

1900-04-27

SENDER

Pietro Krohn

RECIPIENT

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

General comment:
Dette er et introduktionsbrev, som
Willumsen medtager til Amerika.

Sender's location:
Paris (Frankrig)

Mentioned people:
Bing & Grøndahl
Kunstindustrimuseet
Jens Ferdinand Willumsen

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: A/II/2 - K

Mentioned exhibitions:
1900-4-15 - 1900-11-12,
Verdensudstillingen (Paris, 1900)

TRANSCRIPTION

Paris d. 27 April 1900.

Hr j. F. Willumsen er en af Danmarks betydeligste Kunstnere. Paa samme Tid har han som Maler og Billedhugger gort fortræffelige Ting i begge Kunstfag.

Samtidig har han med udmærket Held forsøgt sig i forskellige Gebeter af Kunstindustri. Han har tegnet Møbler og selv formet Vaser af Ler. Men det er navnlig som kunstnerisk Leder af Bing og Grøndahls bekjendte Porcellænsfabrik i Kjøbenhavn, at han har skabt en Række Arbeider, som med Rette

tiltrække sig beundrende Opmærksomhed paa Verdensudstillingen i Paris iaar.

Det synes som om intet Felt i Kunstens Rige er ham fremmed.

Det er derfor med Sorg at jeg ser ham forlade sit lille Fædreland, skjøndt jeg ikke tvivler om, at det vil lykkes ham i et stort Land at gjøre sine rige Evner endnu mere frugtbringende for Kunsten.

Pietro Krohn

Direktør
for det danske Kunstindustrimuseum.



Paris.
KØBENHAVN, d. 27 April 1900.

Hr. J. Willumsen er en
af Danmarks betydeligste Kunst-
ner. I sin samtid har han
som skulptør og Billedhugger gjort
forbrydende Gæng i begge Kunsthog-
skaberne, har han med udmærket
Held forøget sig i forskjellige Ge-
tets af Kunstneren. Han har
Lignet Høit og selv forment Varer
af Lø. Men det er navnlig som
Kunstners Lær af Bred og Gør-
ordli betydelig Poulsen i
København, at han har skabt en
Række Arbejder, som med Rette

betrælle mig beundret Opholdsbetænk
den Vortræffelse i Paris iaar.
Det synes som om intet Kild i sin
den Rige i den fremme.

At er derfor med Lige at
jeg var den første vil lide Lige.
Lige, tydelig for i den første om, at
et vil lytte ham i et stort Land
at give sine nye Lige en
men Gengældet for Lige.

Peter Kilde

Bretten

for et danske Kunstner
nu selv.

Paris, April 27th 1880.

Mr. J. F. Willumsen is one of the most eminent artists of Denmark. Both as a painter and as a sculptor he has produced excellent things. At the same time he has with great success tried his hand at different branches of art-industry. He has drawn furniture and formed vases of clay himself. But it is especially as the artistic leader of the well-known china manufactory of Bing & Grøndahl in Copenhagen that he has produced a great number of works which deservedly attract admiring attention at the universal exhibition in Paris this year. No department in the Commonwealth of art seems foreign to him.

It is, therefore, with regret that I see him leave his little native land, though I do not doubt that, in a large country, he will be able to make his rich gifts still more fertilizing to art.

Pietro Krohn

director of the Danish museum of art-industry.

PET DANSKE KUNSTINDUSTRIMUSEUM.

Kjøbenhavn V, den 10th May 1900.

Mr. J. F. Willumsen is one of the most eminent artists of Denmark. Both as a painter and as a sculptor he has produced excellent things. At the same time he has with great success tried his hand at different branches of art-industry. He has drawn furniture and formed vases of clay himself. But it is especially as the artistic leader of the wellknown china manufactory of Bing & Grönbæk in Copenhagen, that he has produced a great number of works, which deservedly attract admiring attention at the universal exhibition in Paris this year. No department in the commonwealth of art seems foreign to him.

It is, therefore, with regret that I see him leave his little native land, though I do not doubt that, in a large country, he will be able to make his rich gifts still more fertilizing to art.

Pietro Kocher

Director of the Danish Museum of applied art,
Copenhagen.